

 Oil Change Centres Jamie Kinsella Dermott Kinsella Place Bonaventure 4764 Regional RD 15 Unit 30 Chelmsford P0M 1L0 705-855-5630	 Chantal Bourgeois Funeral Director/Chelmsford  SUDBURY/CHELMSFORD/HANMER fd@coopfh.ca 705-566-2100 www.cooperativefuneralhome.ca	A + T Levesque Automotive  General Repairs Oil Changes Safety Inspections Tire Repairs 99 Blais Road, Chelmsford (Dowling) 705-855-3090
 Sudbury Credit Union Community Banking Services 37 Levack Drive 705.966.3451 www.sudburycu.com  Mon. to Sat. 10:00am to 5pm Sun. 12:00 to 5:00pm Convenience store 51 Levack Drive Explosive deals!!!	This space Available for rent	
Onaping Falls Lions Club 27 Sturgeon St. Dowling, ON Come and join us!! Meetings are 1st & 3rd Wed. of the month at 7:00pm President: Brenda Lesny 705-562-8358 Hall rental: Carmen Portelance 705-562-9067 Portelance.carmen@gmail.com Bingo: every Monday at 6:30pm 	Please show support to our local advertisers	Levack Pharmacy 2008 Inc.  966-3612 Fax: 966-2633 Owners/ Managers Norm Grillanda Amanda Edward 2 First Avenue North Box 470 Levack Ont. P0M2C0 v



August 09-31, 2025 / le 9 au 31 août 2025

19th, 20th, 21st, 22nd Sundays in Ordinary Time / 19, 20, 21, 22ième dimanche en temps ordinaire

Catholic Parishes / Paroisses catholiques

Onaping Falls & Cartier

P.O. Box 650
Levack Ont. P0M 2C0

Telephone: 705.966.3762 e-mail: catholicp4@eastlink.ca

<https://onapingfallscartierparish.ca>

Pastor / Curé : Joseph Ogah cell# 705-920-1514

ST. BARTHOLOMEW / ST-BARTÉLEMY

Masses / Messes: Tues. 10:00 am
Sat. 4:00 pm / Sun. 9:45 am

ST-FRANÇOIS XAVIER /
ST. FRANCIS XAVIER/

Masses / Messes
Thurs. 9:00am / Sunday 8:30 am

ST-ÉTIENNE MARTYR /
ST. STEPHEN THE MARTYR

Masses / Messes: Wed. 10:00am
Sunday 11:00 am

Office: Tuesday to Thursday 9am to 3pm
The office is closed daily from 11:30am - noon



PRÉPARATION AUX SACREMENTS

Baptême Communiquez avec le bureau paroissial
Réconciliation et Première Communion
Normalement pour les élèves de 2^e année, mais les enfants plus âgés sont les bienvenus. L’inscription se fait en janvier.
Confirmation
La préparation débute en septembre et a lieu tous les deux ans pour les élèves de 7^e et 8^e année.
Mariage Communiquez avec le bureau paroissial.
Sacrement des malades Quiconque désire recevoir ce sacrement, peut communiquer avec le Père Joseph en tout temps.
Pour tout adulte désirant recevoir le sacrement de Baptême, Première Communion ou Confirmation. Communiquez avec le bureau paroissial.

SACRAMENTAL PREPARATION

Baptism Please call the office.
First Reconciliation and First Eucharist normally celebrated in grade 2, but older children are also welcomed. Registration for the sacraments will be in January for all interested persons.
Confirmation
Registration starts in September and is celebrated every second year for students in grades 7 and 8.
Matrimony Please call the office.
Anointing of the Sick any time, any place by contacting Father Joseph.
Adults in need of Baptism, First Eucharist and Confirmation
Please call the office.



PARISH SERVICES

Office Onaping Falls & Cartier Tel. 705-966-3762

Building Development & Maintenance

Call the office 705-966-3762

Chevaliers de Colomb / Knights of Columbus

Council 10801

Daniel Leclair (Grand Chevalier) 705-561-0609

Council 11565

Joe Nagy (Grand Knight) 705-670-5178

Communion to the Sick

Parish Office 705-966-3762

C.W.L.

Terry Rapsky 705-966-3310

Funeral Lunches

Sherry-Lyn Loranger 705-920-9174

Hall Rental & Management

Parish Office 705-966-3762

Lay Ministers

Lecteurs/ Readers

Lynn Larouche 705-855-3388

Parish Office 705-966-3762

Music / Choirs/ Funeral Choirs

St. Étienne / Lillian Xilon 705-855-9255

St. Bartholomew & St Francis Xavier

Janice Farrow 705-919-5971

St. Francis Xavier Cemetery

Sandy Young 705-965-2645

** Toutes personnes intéressées peuvent recevoir la
Réconciliation avant la messe.

****Reconciliation** may be celebrated at any time upon
request or before Mass**

L'arbre de vie / The Tree of Life

For baptismal or memorial leaves, please call parish office at
705.966.3762 (\$20 each)

Pour les feuilles baptismales ou de souvenirs, s.v.p. signalez le
bureau paroissial au 705.966.3762

(\$20 chacune)

Pour l'église St.Étienne Martyr / For St. Stephen Martyr church.

Feuilles baptismales (vert pâle) Baptismal leaves

(light green) / Feuilles de souvenirs (vert foncé)

Memorial Leaves (dark green)

Call parish office or Yolande Riopel at 705.855.2491 /

Téléphonez au bureau paroissial ou Yolande Riopel au 705.855.
2491

Please submit payment directly to the office!



PRAYERS FOR THE SICK AT HOME, HOSPITAL OR NURSING HOME

If anyone's name should be added or taken off the list,
please call the office.

Paisley Amyotte Tammy Besserer
Carolyn Besserer

Richard Dupuis Carol Besserer
Wendy Fougere

Clément Dubé Tim Ryan

Dianne Luttrell
Lana Luttrell
Roger Luttrell
Isobel Luttrell
Vivian O'Bumsawin
Joanne (Behenna) Nerpin

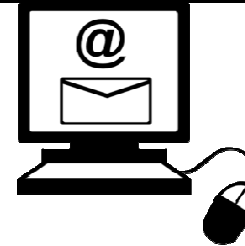
Cécile Prévost Michel Zola
Roberta Tracanelli
Ed Serson

The Catholic Parishes would like to thank the parishioners who have continued to make their weekly donations. Your continued support and generosity during this very difficult time is truly appreciated!

If any gifting imposes a level of hardship of any kind whatsoever, please do not donate.

If you are able to donate during this time, please consider one of the suggested gifting methods for your current weekly donation:

- 1) dropping your envelope into the parish mail slot
- 2) forwarding to the parish, by local mail, a series of post-dated cheques and Sunday envelopes.
- 3) Signing up for a **PADP** - pre-authorized donation program (contact office for the form)
- 4) Online at our website at <https://onapingfallscartierparish.ca/donations>



Catholic Parishes of Onaping Falls & Cartier:

In an effort to cut costs in the Parish Office, I would like to email the weekly bulletin to those who actively use their email.

If you are interested in receiving the bulletin by email, please send me a note at catholicp4@eastlink.ca

This would help cut down the amount of paper and ink being used.

Thank you! Elise Charron / Parish Secretary



*Filles d'Isabelle
Cercle d'Youville 1377*

Régente Suzanne Aubin
705-669-9289



**CHEVALIERS DE
COLOMB**
ST-ÉTIENNE MARTYR CONSEIL
10801

Exécutif : 1e mardi 6hpm- General : 7h30

Venez vous joindre à nous!

Grand Chevalier Député Grand Chevalier

Daniel Leclair Marcel Portelance
705-561-0609 705-626-3782



KNIGHTS OF COLUMBUS

Father Don McLellan
**Council 11565 LEVACK,
2nd Monday of the Month.
Exec. Meeting 6pm Gen. 7pm**

Have you signed up a new member?

Grand Knight Deputy G.K.
Joe Nagy Mark Mooney
705-670-5178 705-966-3768



**St. Bartholomew's
Catholic Women's League of Canada**

**CALLING ITS MEMBERS TO
HOLINESS**

President-Terry Rapsky
705-966-3310

The Catholic Parishes would like to thank the parishioners who have continued to make their weekly donations. Your continued support and generosity is truly appreciated!
If any gifting imposes a level of hardship of any kind whatsoever, please do not donate.

July 26-27, 2025		Aug. 2-3, 2025	
White envelopes =	\$1245.00	White envelopes =	\$1727.00
Loose =	\$ 100.00	Loose =	\$ 120.00
Renos =	\$ 10.00	Renos =	\$ 330.00
		Initial Offering =	\$ 5.00
TOTAL		TOTAL	
\$1355.00		\$2182.00	

The Church in Dowling is in need of a volunteer to help with the cleaning of the church. If interested, please call Diane Laurin at 705-698-0366. L’Église à Dowling: St-Étienne a besoin les services d’une personne pour aider à nettoyer. Si intéressé, veuillez communiquer avec Diane Laurin au numéro 705-698-0366.
Thank you – Merci.

ROOFS – TOITS

If you wish, you can make donations for the Church roofs by indicating ROOF on an envelope – Si vous le souhaitez, vous pouvez faire des dons pour les toits des églises en indiquant TOIT sur l’enveloppe.
As of Aug. 5th, we have collected a total of \$76,388.50 towards the roofs of all three churches. Un total de \$76,388.50 a déjà été donné envers les toits de nos trois églises.
Merci – Thank you.
All donations must include your name, address, and envelope number – Tous les dons doivent inclure votre nom, votre adresse et votre numéro d’enveloppe.

A CELEBRATION OF LIFE
FOR
DONNA BELEC

An invitation from the family

Will take place on August 29, 2025 from 1:00pm to 5:00pm at the Minnow Lake Legion, Branch 76,
1553 Weller Street, Sudbury

Liturgy Schedule

August 9th-31st, 2025– le 9 au 31 août 2025

LEVACK

Sat.	Aug. 09	4:00pm	Parents défunts – Deceased parents by Rose Primeau
Sun.	Aug. 10	9:45am	For the People.
(Week of August 10 th) Sanctuary lamp for			
Tue.	Aug. 12	10:00am	Clarence Vowels by Liona and David Thibault
Sat.	Aug. 16	4:00pm	Raymond Primeau by Rose and family
Sun.	Aug. 17	9:45am	Donna Belec by the Andrew’s family
(Week of August 17 th) Sanctuary lamp for			
Tue.	Aug. 19	10:00am	Joan Matte by Terry Rapsky.
Sat.	Aug. 23	4:00pm	Pascal Lefebvre by Rose Primeau and Jody.
Sun.	Aug. 24	9:45am	Tony Martin (birthday) by Izelle, his daughter
(Week of August 24 th) Sanctuary lamp for			
Tue.	Aug. 26	10:00am	Jeannette Gaydos by the CWL
Sat.	Aug. 30	4:00pm	Clements family by Poncho and Connie Canard
Sun.	Aug. 31	9:45am	For the People.

CARTIER

Sun.	Aug. 10	8:30am	Isabel Mihajic by Angie Charlebois
(Week of August 10 th) Sanctuary Lamp for			
Thur.	Aug. 14	9:00am	Henri Cadieux by Jeff and Sandy Young
Sun.	Aug. 17	8:30am	For the People.
(Week of August 17 th) Sanctuary Lamp for			
Thur.	Aug. 21	9:00am	Souls in Purgatory by Jeff and Sandy Young
Sun.	Aug. 24	8:30am	Roland Gervais par Normand et Pierrette Ladouceur
(Week of August 24 th) Sanctuary Lamp for			
Thur.	Aug. 28	9:00am	Souls in Purgatory by Jeff and Sandy Young
Sun.	Aug. 31	8:30am	Alice Gravelle by Lynda Boulanger

DOWLING

- Sun. Aug. 10 11:00am Gerry Faubert par J.C. et Yolande Riopel
(Week of August 10th) Sanctuary Lamp for Souls in Purgatory by Lillian Xilon
- Wed. Aug. 13 10:00am Jude Richard par Daniel Leclair
- Sun. Aug. 17 11:00am Jacques Fournier par son épouse Thérèse et fils
(Week of August 17th) Lampe du sanctuaire pour Jacques Fournier par son épouse et fils
- Wed. Aug. 29 10:00am Christine and Andrew George par Florence Tremblay
- Sun. Aug. 24 11:00am For the People.
(Week of August 24th) Sanctuary Lamp for Souls in Purgatory by Lillian Xilon
- Wed. Aug. 27 10:00am Thank you for God’s blessing by J. Arsenault
- Sun. Aug. 31 11:00am Trefflé Gravelle par J.C. et Yolande Riopel.



Starting with a mass on Tuesday September 2nd at 10:00am, we are hoping for a nice gathering of our CWL members. After mass, there will be a luncheon supplied by your executive. We would like your views on the coming year and what you would like to see us bring forward during 2025-2026.
Please call Terry at 705-966-3310 before August 24th if you wish to attend.

Invitation to the Celebration of the Holy Mass

You are warmly invited to attend the celebration of the **Mass of the Assumption of the Blessed Virgin Mary**, which will be **presided over by the Most Reverend Thomas Dowd, Bishop of the Diocese of Sault Ste. Marie.**

- ☐ **Date:** Friday, August 15, 2025
- 🕒 **Time:** 7:00 p.m.
- ☐ **Location:** At the Grotto, 271 Van Horne Street, Sudbury, ON P3B 1J1

This celebration is an opportunity for our faith community to gather in prayer and fellowship. Your presence will be greatly appreciated.

Please bring your **"Living with Christ"** booklet for August 2025.

In case of rain, the Mass will be celebrated at
Ste-Anne-des-Pins Parish, 14 Beech Street, Sudbury, ON.

We look forward to welcoming many of you there!

Invitation à la Célébration de la Sainte Messe

Vous êtes cordialement invités à participer à la célébration de la **Messe de l’Assomption de la Bienheureuse Vierge Marie**, qui sera **présidée par Monseigneur Thomas Dowd, évêque du diocèse de Sault Ste. Marie.**

- ☐ **Date :** Vendredi 15 août 2025
- 🕒 **Heure :** 19h00
- ☐ **Lieu :** À la Grotte, 271 rue Van Horne, Sudbury, ON P3B 1J1

Cette célébration est une occasion pour notre communauté de foi de se rassembler dans la prière et la fraternité. Votre présence sera grandement appréciée.

Veuillez apporter votre livret « **Prions en Église** » du mois d’août 2025.

En cas de pluie, la Messe sera célébrée à
la paroisse Ste-Anne-des-Pins, 14 rue Beech, Sudbury, ON.

Au plaisir de vous accueillir nombreux !